|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **ຍົກເວັ້ນການປັບໃໝ ແລະ ໂຈະການຈຳກັດເຂົ້າປະເທດ ສຳລັບຄົນຕ່າງດ້າວທີ່ຜິດກົດໝາຍ** **ເຊິງສໍາເລັດການສັກຢາວັກຊິນແລ້ວ ທີ່ສະໝັກໃຈໃຫ້ເນລະເທດ** |
|  |  |  |

**□** **ເປົ້າ​ຫມາຍ**

◦ ກໍລະນີຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນໃນຊ່ວງ **ວັນທີ 31 ເດືອນທັນວາ ປີ 2021** ທີ່ ເກົາຫຼີ\* ແລະ ອອກຈາກປະເທດ.

\*ນອກຈາກຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ໄດ້ຖືກປາບປາມຫຼືຖືກເຄື່ອນຍ້າຍອອກຈາກສະຖານີຕຳຫຼວດ,ເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ກະທຳຜິດກົດໝາຍອາຍາຫຼືຜູ້ທີ່ລະເມີດ ກົດລະບຽບການກັກກັນ.

**□** **ລາຍລະອຽດ**

**◦ ການສັກຢາປ້ອງກັນ**

- ຜູ້ທີ່ສໍາເລັດການສັກຢາວັກຊີນ**ເຂັມດຽວ** (**ເຊັ່ນ: Janssen**) ຫຼືວັກຊີນ **2 ເຂັມ** (**ເຊັ່ນ: Pfizer, Moderna, AstraZeneca, ແລະອື່ນໆ**)\*

\* ລວມທັງຄົນເຂົ້າເມືອງຜິດກົດໝາຍ ຜູ້ທີ່ສຳເລັດການສັກຢາວັກຊີນກ່ອນມື້ທີ່ ລະບຽບສະບັບນີ້ມີຜົນ ບັງຄັບໃຊ້ (**ວັນທີ 12 ເດືອນຕຸລາ ປີ2021**)

- ຈະມີນະໂຍບາຍແກ່ ຄົນຕ່າງປະເທດທີ່ສະໝັກໃຈໃຫ້ເນລະເທດ ເຖິງແມ່ນວ່າ ການສັກຢາວັກຊີນ ສໍາເລັດ ຜ່ານໄປບໍ່ເຖິງ 14 ມື້ກໍຕາມ.

\* **ເອກະສານທີ່ເປັນຫຼັກຖານ:** ໃບຢັ້ງຢືນການສັກຢາວັກຊິນ (ພິມໃບຢັ້ງຢືນCoov ທາງເອເລັກ ໂຕຣນິກ ຫຼື ພິມໃບຢັ້ງຢືນເປັນເຈ້ຍ ເພື່ອອ້າງອິງ)

**◦ ນະໂຍບາຍທີ່ໄດ້ຮັບ:** ໃນກໍລະນີທີ່ອອກເດີນທາງໂດຍສະໝັກໃຈ ຈະມີການຍົກເວັ້ນການ ປັບໃໝ ແລະ ໂຈະການຈຳກັດການເຂົ້າປະເທດ

**◦ ວັນທີຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ:** **ວັນທີ12 ເດືອນຕຸລາ ປີ 2021**. (ວັນອັງຄານ) ~ ວັນທີ ກໍານົດໃໝ່ ຕ່າງຫາກ\* (ການບັງຄັບໃຊ້ຊົ່ວຄາວ)

\*ໃນອະນາຄົດ,ຕ້ອງອີງຕາມສະຖານະການລະບາດຂອງພະຍາດCOVID-19,ແລະອື່ນໆ,ວັນທີສິ້ນສຸດການມີຜົນບັງຂັບໃຊ້ຈະຖືກປະກາດອີກ ຕ່າງຫາກ.

**□** **ແຈ້ງການ**

◦**ອີງຕາມ ລະບຽບທີ່ມີຢູ່ ກ່ຽວກັບ 「ລະບົບການແຈ້ງລ່ວງໜ້າ ການເດີນທາງອອກປະເທດແບບສະໝັກໃຈ」.**

- ຫຼັງ​ຈາກ​ການ​ລາຍ​ງານ​ລ່ວງ​ຫນ້າ​ຂອງ​ຜູ້​ເຂົ້າ​ຢ້ຽມ​​ຢູ່​ໃນຫ້ອງການກວດຄົນ​ເຂົ້າ​ເມືອງ ​ຫຼື​ການ​ລາຍ​ງານ ​ລ່ວງ​ຫນ້າທາງ​ອອນ​ໄລ​ນ​

- **ການຍົກເວັ້ນຄ່າປັບໃໝ ແລະ ໂຈະການຈຳກັດການເຂົ້າປະເທດ ໃນມື້ດຽວກັນ ໂດຍຜ່ານ ສະໜາມບິນ ເທົ່ານັ້ນ.**

**※** **ສອບຖາມ ແລະ ການຊີ້ແຈງ:** ສູນຂໍ້ມູນຂ່າວສານສໍາລັບຄົນຕ່າງປະເທດ (1345)

|  |  |
| --- | --- |
| **ເວລາປະຕິບັດງານ** | **ພາສາທີ່ສາມາດໃຊ້ໄດ້ສໍາລັບການປຶກສາຫາລື ແລະ ການອະທິບາຍ** |
| 24 ຊົ່ວໂມງ | ພາສາອັງກິດ, ພາສາຈີນ |
| 09:00~18:00 | ພາສາ: ຍີ່ປຸ່ນ, ຫວຽດນາມ, ໄທ, ອິນໂດເນເຊຍ, ລັດເຊຍ, ມົງໂກລີ, ບັງກະລາເທດ, ປາກິດສະຖານ, ເນປານ, ກຳປູເຈຍ, ມຽນມາ, ຝຣັ່ງ, ເຢຍລະມັນ, ແອສປາໂຍນ, ຟີລິບປິນ, ອາຣັບ, ສີລັງກາ |

**<ການແປພາສານີ້ໄດ້ເຮັດຢູ່ທີ່ສູນກາງໂທລະສັບ ດານູຣີ 1577-1366>**